

Art. 19. Les membres du Service de médiation fixent un règlement d'ordre intérieur qui contient les règles détaillées et les délais pour l'examen des réclamations. Ce règlement et les modifications ultérieures sont approuvés par le ministre qui a les pensions dans ses attributions et est publié au *Moniteur belge*.

Art. 20. Les traitements et primes des membres du Service de médiation et de leur personnel ainsi que les frais relatifs à l'installation et au fonctionnement du service sont inscrits au budget du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement (Direction de la sécurité sociale — Division 52 — programme 0).

Art. 21. Le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, le statut administratif et pécuniaire des membres du Service de médiation Pensions par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition du Ministre qui a les pensions dans ses attributions.

Lors de la fixation de leur traitement, il sera tenu compte de l'expérience utile exigée lors du recrutement pour une durée maximale de 6 ans.

Les membres du Service de médiation bénéficient, pour la durée de leurs fonctions, du même régime de pensions, de réparation des accidents du travail et de maladies professionnelles que les agents de l'Etat, pourvus d'une nomination définitive selon les modalités fixées par le Roi, dans les conditions visées à l'alinéa 1^{er}.

Art. 22. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 23. Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
M. COLLA

Art. 19. De ombudspersonen stellen een huishoudelijk reglement vast dat de nadere regels en termijnen voor de behandeling van de klachten bevat. Dit reglement en de wijzigingen eraan worden door de minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, goedgekeurd en wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 20. De wedden en toelagen van de ombudspersonen en hun personeel alsmede de kosten met betrekking tot de installatie en de werking van de dienst worden ingeschreven op de Begroting van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu (Bestuur van de sociale zekerheid — afdeling 52 — programma 0).

Art. 21. De Koning stelt, bij in Ministerraad overlegd besluit en op voordracht van de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, het administratief en geldelijk statuut vast van de leden van de Ombudsdienst.

Bij de vaststelling van de wedderegeling wordt rekening gehouden met de nuttige ervaring die bij de aanwerving wordt vereist voor een maximale duur van 6 jaar.

De leden van de Ombudsdienst genieten, voor de duur van hun functie, dezelfde pensioenregeling en regeling inzake herstel van schade ingevolge arbeidsongevallen en beroepsziekten als de met een vaste benoeming beklede staatsambtenaren, volgens de regels vastgesteld door de Koning en onder de voorwaarden voorzien in het eerste lid.

Art. 22. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 23. Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
M. COLLA

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 97 — 950

[S - C - 97/142]

Arrêté royal
autorisant la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux à accéder au Registre national des personnes physiques

COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

Avis N° 06/94 du 2 mars 1994. — Projet d'arrêté royal autorisant la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux [C.I.B.E.] à accéder au Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification

La Commission de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en particulier l'article 29;

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, et notamment ses articles 5, alinéa 2, et 8;

Vu la demande d'avis du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique du 14 avril 1993 complétée les 29 juillet 1993 et 11 janvier 1994;

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 97 — 950

[S - C - 97/142]

Koninklijk besluit waarbij de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij gemachtigd wordt toegang te hebben tot het Rijksregister van de natuurlijke personen

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING
VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Advies Nr. 06/94 van 2 maart 1994. — Ontwerp van koninklijk besluit waarbij de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij [B.I.W.M.] gemachtigd wordt toegang te hebben tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en het identificatienummer ervan te gebruiken

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid op artikel 29;

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, tweede lid, en op artikel 8;

Gelet op de adviesaanvraag van de Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken van 14 april 1993, aangevuld op 29 juli 1993 en op 11 januari 1994;

Vu le rapport élaboré par Mme Lepoivre;
Emet le 2 mars 1994, l'avis suivant :

I. OBJET DE LA DEMANDE D'AVIS :

Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis de la Commission de la protection de la vie privée tend à autoriser la C.I.B.E. à :

A. avoir accès à toutes les données du Registre national reprises à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques (ci-après, la loi du 8 août 1983).

L'accès est demandé afin :

1° de permettre la facturation de la consommation d'eau des abonnés;

2° de percevoir pour compte de la Région wallonne, la taxe sur le déversement des eaux usées autres qu'industrielles, prévue par le décret du Conseil régional wallon du 30 avril 1990 instituant une taxe sur le déversement des eaux usées;

3° de gérer l'ensemble de son personnel, en ce compris son recrutement, ses pensions ainsi que d'en assurer la gestion financière et comptable (voyez l'article 1° du projet d'arrêté royal).

B. à utiliser le numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national :

1° pour les besoins de leur gestion interne;

2° dans les relations qu'ils entretiennent :

a) avec le titulaire de ce numéro ou avec son représentant légal;

b) avec les autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation prévue à l'article 8 de la loi du 8 août 1983 et qui agissent dans le cadre de leurs compétences légales et réglementaires (voyez l'article 3 du projet d'arrêté royal).

II. EXAMEN DU PROJET

A. Accès au Registre national

1. Base légale pour l'accès au Registre national

La C.I.B.E. est une société intercommunale constituée par diverses communes sous forme d'une société coopérative.

Cette société remplit des missions d'intérêt général à savoir, notamment, la distribution d'eau et la perception d'une taxe sur le déversement des eaux usées.

L'accès au Registre national peut donc lui être autorisé en application de l'article 5, alinéa 2, de la loi du 8 août 1983, en tant qu'organisme de droit belge remplissant des missions d'intérêt général.

Les bases légales et décrétales des compétences dévolues à la C.I.B.E. sont :

1. L'art. 135 de la loi communale du 26 mai 1989 ratifiant l'arrêté royal du 24 juin 1988 portant codification de la loi communale sous l'intitulé "Nouvelle loi communale", obligeant les communes à assurer la distribution d'eau dans le cadre de la salubrité;

2. La loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales, et notamment les articles 1^{er} et 3;

3. Le décret du Conseil régional wallon du 30 avril 1990 instituant une taxe sur le déversement des eaux industrielles et domestiques, lequel en son article 33 confie aux distributeurs d'eau le soin de percevoir pour le compte de la Région wallonne, la taxe sur le déversement des eaux usées.

4. La loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution et notamment l'article 35octies, § 5, inséré par le décret de la Communauté flamande du 25 juin 1992, décret contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1992.

Les tâches de facturation et de perception des taxes pour compte de la Région wallonne que doit exécuter la C.I.B.E. sont inhérentes aux missions d'intérêt général, qui lui ont été confiées par ces diverses législations et décret.

La Commission constate que seuls sont mentionnés dans le préambule du projet d'arrêté royal :

1. la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

2. la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales;

3. les statuts de la C.I.B.E.

Gelet op het verslag van Mevrouw Lepoivre,
Brengt op 2 maart 1994 het volgende advies uit :

I. VOORWERP VAN DE ADVIESAANVRAAG :

Het ontwerp van koninklijk besluit dat aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is voorgelegd strekt ertoe de B.I.W.M. :

A. toegang te verlenen tot alle gegevens van het Rijksregister opgenomen in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen (hierna de wet van 8 augustus 1983 genoemd).

De toegang wordt gevraagd teneinde :

1° de facturatie van het waterverbruik van de abonnees mogelijk te maken;

2° de belasting op het lozen van ander dan industrieel afvalwater te innen voor rekening van het Waalse Gewest, waarin voorzien is bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van afvalwater;

3° het beheer mogelijk te maken van al haar personeel, met inbegrip van aanwerving en van de pensioenen, alsook het financieel en boekhoudkundig beheer (zie artikel 1 van het ontwerp van koninklijk besluit).

B. te machtigen het identificatienummer van de in het Rijksregister ingeschreven personen te gebruiken :

1° voor de behoeften van hun intern beheer;

2° in de betrekkingen die zij onderhouden :

a) met de houder van dat nummer of met zijn wettelijke vertegenwoordiger;

b) met de openbare overheden en instellingen die zelf de machtiging gekregen hebben waarin voorzien is bij artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 en die handelen in het kader van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden (zie artikel 3 van het ontwerp van koninklijk besluit).

II. ONDERZOEK VAN HET ONTWERP :

A. Toegang tot het Rijksregister

1. Wettelijke grondslag voor toegang tot het Rijksregister

De B.I.W.M. is een intercommunale maatschappij die is opgericht door verschillende gemeenten onder de vorm van een coöperatieve vennootschap.

Deze vereniging vervult opdrachten van algemeen nut, met name de watervoorziening en de inning van een belasting op het lozen van afvalwater.

De toegang tot het Rijksregister kan haar bijgevolg worden verleend op grond van artikel 5, tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983, in haar hoedanigheid van instelling van Belgisch recht die opdrachten van algemeen nut vervult.

De wettelijke en decretale grondslagen van de bevoegdheden toegekend aan de B.I.W.M. zijn :

1. Artikel 135 van de gemeentewet van 26 mei 1989 ter bekrachtiging van het koninklijk besluit van 24 juni 1988 tot codificatie van de gemeentewet onder het opschrift "Nieuwe gemeentewet", waarin de gemeenten worden verplicht te zorgen voor watervoorziening in het kader van de gezondheid;

2. De wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales, inzonderheid de artikelen 1 en 3;

3. Het decreet van de Waalse Gewestraad van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater, waarvan artikel 33 voorziet dat de watervoorzieningsmaatschappijen de belasting op het lozen van afvalwater innen voor rekening van het Waalse Gewest.

4. De wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging en inzonderheid artikel 35octies, § 5, ingevoegd door het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 25 juni 1992, dat verschillende begeleidende maatregelen van de begroting 1992 inhoudt.

De taken inzake facturatie en inning van de belastingen voor rekening van het Waalse Gewest die de B.I.W.M. moet uitvoeren zijn inherent verbonden met de opdrachten van algemeen nut, die haar door de voornoemde wetten en het decreet zijn toevertrouwd.

De Commissie stelt vast dat in de inleiding van het ontwerp van koninklijk besluit alleen de volgende worden genoemd :

1. de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

2. de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales;

3. de statuten van de B.I.W.M.

La Commission estime qu'il conviendrait de préciser dans le préambule toutes les bases légales justifiant l'accès de la C.I.B.E. au Registre national.

2. Justification de la demande d'accès au Registre national

L'accès aux informations du Registre national est demandé pour faciliter les tâches :

- 1° de facturation de la consommation d'eau;
- 2° de la perception d'une taxe sur le déversement des eaux usées;
- 3° de gestion et de recrutement de son personnel.

Conformément à l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel (ci-après, la loi du 8 décembre 1992), la Commission doit examiner si les données à caractère personnel que sont les informations enregistrées et conservées au Registre national peuvent faire l'objet d'un traitement pour les finalités mentionnées dans le projet d'arrêté royal.

1° Tâches de facturation et de perception d'une taxe.

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique justifie la demande par le souci de faciliter considérablement le travail administratif des services concernés par les tâches précitées, de contribuer à un traitement plus rapide et plus efficace des dossiers et de permettre des mises à jour régulières des fichiers.

La Commission estime que les tâches de facturation que doit exécuter la C.I.B.E. sont inhérentes aux missions d'intérêt général qui lui ont été confiées.

Les deux premiers objectifs répondent donc à ceux qui sont à la base de la loi du 8 août 1983 (Voyez l'exposé des motifs du projet de loi précitée, Doc. parl., Sénat, 1981-82, n° 296-1 p. 2).

2° Gestion et recrutement du personnel.

La Commission n'est pas convaincue par les arguments avancés par la C.I.B.E. pour justifier son accès aux données du Registre national pour gérer et recruter son personnel.

A ce propos, il convient de noter que la gestion et le recrutement de son personnel ne fait pas partie des missions d'intérêt général qui lui ont été confiées par les différentes réglementations.

La demande de la C.I.B.E. sort donc du cadre prévu par l'article 5 de la loi du 8 août 1983.

La Commission conclut à l'inopportunité d'autoriser la C.I.B.E. à accéder aux données du Registre national pour gérer son personnel.

3. Etendue du droit d'accès.

La Commission constate que l'accès au Registre national est sollicité pour toutes les informations reprises à l'article 3 de la loi du 8 août 1983.

La Commission pense devoir rappeler que l'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi ne prévoit la possibilité d'accès au Registre national que pour les "informations qu'ils (les bénéficiaires) sont habilités à connaître en vertu d'une loi ou d'un décret".

L'alinéa 2 de l'article 5 constituant une extension de la faculté prévue à l'alinéa 1^{er} du même article, l'accès aux données du Registre national ne peut être accordé que pour les informations que la C.I.B.E. est habilitée à connaître en vertu d'une loi ou d'un décret.

Comme le Conseil d'Etat, section de législation, l'a déjà fait remarquer à plusieurs reprises, "le respect du principe de légalité" impose au Gouvernement de "(véritier) minutieusement si la connaissance de chacune des informations énumérées à l'article 3 de (la) loi est indispensable pour l'accomplissement de sa mission par l'autorité publique en cause" (voir notamment, l'avis du 22 janvier 1992 sur le projet ayant donné lieu à l'arrêté royal du 4 mai 1992 autorisant l'accès de certaines autorités du Ministère de la Région wallonne au Registre national des personnes physiques, *Moniteur belge* 28 juillet 1992, p. 16.952; l'avis du 4 mars 1992 sur le projet ayant donné lieu à l'arrêté royal du 18 mai 1992 autorisant l'accès de certaines autorités du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports, au Registre national des personnes physiques, M.B. 2 juillet 1992, p. 15.048).

Dans la demande initiale, la C.I.B.E. n'avait pas justifié la nécessité d'avoir accès à toutes les données du Registre national afin d'exécuter les missions de facturation, de perception de taxe et de gestion de son personnel.

De Commissie is van oordeel dat het raadzaam zou zijn in de inleiding alle wettelijke grondslagen te vermelden die de toegang van de B.I.W.M. tot het Rijksregister verantwoorden.

2. Verantwoording van het Verzoek tot Toegang tot het Rijksregister

De toegang tot informatiegegevens van het Rijksregister wordt gevraagd om de taken te vergemakkelijken inzake :

- 1° de facturatie van het waterverbruik;
- 2° de inning van een belasting op het lozen van afvalwater;
- 3° het beheer en de werving van het personeel.

Overeenkomstig artikel 5 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens (hierna de wet van 8 december 1992 genoemd), moet de Commissie onderzoeken of de persoonsgegevens, in casu de gegevens die in het Rijksregister worden bewaard en opgeslagen het voorwerp kunnen zijn van een verwerking voor de doeleinden die in het ontwerp van koninklijk besluit worden vermeld.

1° Taken van facturatie en inning van een belasting.

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken verantwoordt het verzoek door de zorg om het administratieve werk van de diensten die betrokken zijn bij voornoemde taken aanzienlijk te vergemakkelijken, om de dossiers sneller en efficiënter te kunnen behandelen en om de bestanden regelmatig te kunnen bijwerken.

De Commissie is van oordeel dat de facturatie-taken die de B.I.W.M. moet uitvoeren inherent zijn met de opdrachten van algemeen nut die haar werden toevertrouwd.

De twee eerste doelstellingen beantwoorden bijgevolg aan diegene die ten grondslag liggen aan de wet van 8 augustus 1983. (zie de memorie van toelichting bij vernoemd ontwerp van wet, Gedr. St., Senaat, 1981-82, nr. 296-1, blz. 2).

2° Beheer en werving van het personeel.

De Commissie is niet overtuigd door de argumenten die door de B.I.W.M. werden aangehaald om de toegang tot de gegevens van het Rijksregister voor het beheer en de werving van het personeel te verantwoorden.

In dat opzicht moet erop worden gewezen dat het beheer en de werving van het personeel geen deel uitmaken van de opdrachten van algemeen nut die haar zijn toevertrouwd door de verschillende reglementeringen.

Het verzoek van de B.I.W.M. valt bijgevolg buiten het kader waarin artikel 5 van de wet van 8 augustus 1983 voorziet.

De Commissie besluit dat het niet raadzaam is de B.I.W.M. voor het beheer van haar personeel toegang te verlenen tot de gegevens in het Rijksregister.

3. Omvang van het recht van toegang.

De Commissie stelt vast dat toegang tot het Rijksregister wordt gevraagd voor alle gegevens opgenomen in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983.

De Commissie meent eraan te moeten herinneren dat artikel 5, eerste lid, van de wet, slechts voorziet in de mogelijkheid tot toegang tot het Rijksregister voor "de informatie die zij (de begunstigde(n)) krachtens een wet of een decreet bevoegd zijn te kennen".

Aangezien het tweede lid van artikel 5 een uitbreiding vormt van de mogelijkheid waarin het eerste lid van hetzelfde artikel voorziet, kan de toegang tot de gegevens van het Rijksregister slechts worden toegestaan voor de gegevens die de B.I.W.M. krachtens een wet of een decreet bevoegd is te kennen.

Zoals de Raad van State, afdeling wetgeving, reeds meermaals heeft opgemerkt, is het de zaak van de Regering "ter eerbiediging van het wettigheidsbeginsel", om "met grote zorgvuldigheid (na te gaan) of de kennis van elk van de in artikel 3 van (de) wet opgesomde informatiegegevens volstrekt noodzakelijk is opdat de betrokken openbare overheid haar opdracht kan uitvoeren" (zie het advies van 22 januari 1992 over het ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 4 mei 1992 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van het Waalse Gewest toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, *Belgisch Staatsblad*, 28 juli 1992, blz. 16.952; het advies van 4 maart 1992 over het ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 18 mei 1992 waarbij aan sommige overheden van het Waalse Ministerie voor Uitrustingen en Vervoer toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, B.S., 2 juli 1992, blz. 15.048).

In het oorspronkelijke verzoek had de B.I.W.M. geen verantwoording gegeven voor de noodzaak toegang te hebben tot alle gegevens van het Rijksregister teneinde de taken van facturatie, inning van belastingen en beheer van haar personeel te kunnen uitvoeren.

En réponse à une demande de la Commission, la C.I.B.E. précise qu'elle n'a pas besoin, pour établir les factures et assurer leur recouvrement, des données concernant le sexe, la nationalité, la profession et la composition du ménage de ses abonnés mais bien de leur lieu et date de naissance, des date et lieu de leur décès éventuel ainsi que de leur état civil pour savoir s'il faut assigner le ou les conjoints.

La Commission de la protection de la vie privée, dans la même ligne de pensée d'ailleurs que la Commission consultative de la protection de la vie privée, estime qu'il s'impose de limiter l'autorisation d'accès aux seules données du Registre national indispensables pour permettre aux organismes d'intérêt public de remplir leurs missions (voy. Commission consultative de la protection de la vie privée - "Evaluation globale de la protection de la vie privée dans le cadre de la loi belge du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et de ses arrêtés d'exécution. - Bruxelles, février 1991", p. 8 et 9 et l'avis n° 05/93 du 16 juin 1993 de la Commission de la protection de la vie privée concernant le projet d'arrêté royal organisant l'accès aux informations et l'usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans le chef des Commissions qui remplissent des missions de contrôle dans le cadre de la législation relative au statut syndical dans le secteur public).

Après avoir pris connaissance des besoins de la C.I.B.E., la Commission constate que cet organisme, pour arriver à une facturation "efficace" et même pour pouvoir poursuivre les débiteurs récalcitrants en justice, n'a pas besoin d'avoir accès aux données du Registre national concernant le sexe, la nationalité, la profession, ni la composition du ménage (article 3, alinéas 1^{er}, 3^e, 4^e, 7^e et 9^e).

L'accès aux informations du Registre national concernant :

- les nom et prénoms
- les lieu et date de naissance
- la résidence principale
- les lieu et date du décès
- l'état civil

ainsi que les modifications éventuelles apportées à ces données suffisent pour lui permettre de s'acquitter de ses missions de facturation et de perception de la taxe pour compte de la Région wallonne.

La connaissance du nom et des prénoms permet l'identification de l'abonné, celle du lieu et de la date de naissance évite les risques de confusion en cas d'homonymie, celle de la résidence principale permet de vérifier l'adresse pour l'envoi des factures, tandis que les données concernant le décès faciliteront la clôture des comptes et leur recouvrement à l'égard des ayants droit.

L'information concernant l'état civil pourrait également être nécessaire à la C.I.B.E. En effet, en application de l'article 222 du Code civil, la dette contractée par l'un des époux pour les besoins du ménage, oblige solidairement l'autre époux. La C.I.B.E. peut donc, en cas de non paiement d'une facture ou taxe par l'abonné, en réclamer le montant à son conjoint.

La Commission en conclut que la C.I.B.E. doit être autorisée à n'avoir accès qu'aux données visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1^o, 2^o, 5^o, 6^o et 8^o de la loi du 8 août 1983 ainsi qu'à leurs mises à jour, en ce qui concerne les informations relatives à ses abonnés.

4. Utilisation des informations

L'article 2, alinéa 1^{er} du projet d'arrêté royal dispose utilement que les informations du Registre national ne peuvent être utilisées qu'aux fins mentionnées à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} et ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont pas considérés comme des tiers :

- 1° les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations, ainsi que leurs représentants légaux;
- 2° les autorités publiques et organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983, dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec la C.I.B.E. dans l'exercice des missions qui leur sont dévolues.

La Commission constate, avec satisfaction, que la communication des informations est donc strictement limitée.

La Commission estime qu'il convient d'ajouter à l'article 2 du projet d'arrêté royal un troisième alinéa précisant que "les services de la C.I.B.E. chargés de ces missions sont considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa 1^{er}".

In antwoord op een vraag van de Commissie, preciseert de B.I.W.M. dat ze de gegevens betreffende het geslacht, de nationaliteit, het beroep en de samenstelling van het gezin van haar abonnees niet nodig heeft voor het opstellen van de facturen en voor de inning ervan, maar wel hun geboorteplaats en -datum, de plaats en datum van hun eventueel overlijden alsook hun burgerlijke staat om te weten of zij ook een echtgeno(o)t(e) moet dagvaarden.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is van oordeel, en volgt overigens dezelfde gedachtengang als de Consultatieve Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, dat de toegang tot het Rijksregister moet worden beperkt tot die gegevens die voor instellingen van openbaar nut onontbeerlijk zijn voor het vervullen van hun taken (zie Consultatieve Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer "Globale evaluatie van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in het kader van de Belgische wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en van de uitvoeringsbesluiten ervan. - Brussel, februari 1991", blz. 8 en 9 en advies nr. 03/93 van 16 juni 1993 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer betreffende het ontwerp van koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen ten aanzien van de Commissies die controletaken vervullen in het kader van de wetgeving op het vakbondsstatuut in de overheidssector).

Nadat de Commissie kennis heeft genomen van de behoeften van de B.I.W.M. stelt ze vast dat het niet nodig is dat deze instelling toegang moet krijgen tot de gegevens in het Rijksregister betreffende het geslacht, de nationaliteit, het beroep noch de samenstelling van het gezin (artikel 3, eerste lid, 3^o, 4^o, 7^o en 9^o) om "efficiënt" te factureren en zelfs om onwillige schuldenaars in rechte te kunnen vervolven.

De toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister inzake :

- naam en voornamen
- geboorteplaats en -datum
- hoofdverblijfplaats
- plaats en datum van overlijden
- burgerlijke staat

alsook tot de eventuele wijzigingen die aan deze gegevens zijn aangebracht, volstaat om haar in staat te stellen zich te kwijten van haar taken betreffende de facturatie en de inning van de belasting voor rekening van het Waalse Gewest.

De kennis van de naam en voornamen maakt het mogelijk de abonnee te identificeren, de kennis van de geboorteplaats en -datum maakt het mogelijk verarring te voorkomen in geval van homonymie, de kennis van de hoofdverblijfplaats laat toe het adres te verifiëren voor de verzending van de facturen, terwijl de gegevens betreffende het overlijden het makkelijker maken de rekeningen af te sluiten en ze te innen ten opzichte van de rechthebbenden.

De B.I.W.M. zou ook de gegevens inzake de burgerlijke staat nodig kunnen hebben. Krachtens artikel 222 van het Burgerlijk wetboek verbindt de schuld die door één der echtgenoten wordt aangegaan ten behoeve van de huishouding immers de andere echtgenoot hoofdelijk. Bijgevolg kan de B.I.W.M. bij niet-betaling van een factuur of een belasting door de abonnee het bedrag ervan eisen van de echtgeno(o)t(e).

De Commissie besluit hieruit dat de B.I.W.M. wat de informatiegegevens betreft die betrekking hebben op haar abonnees slechts toegang moet worden verleend tot de gegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1^o, 2^o, 5^o, 6^o en 8^o van de wet van 8 augustus 1983 alsook tot de bijgewerkte gegevens.

4. Gebruik van de Informatiegegevens

In artikel 2, eerste lid, van het ontwerp van koninklijk besluit wordt bepaald dat de informatiegegevens van het Rijksregister slechts mogen worden gebruikt voor de doeleinden die in artikel 1, eerste lid, zijn opgesomd en dat ze niet mogen worden meegedeeld aan derden.

Worden niet als derden beschouwd :

- 1° de natuurlijke personen op wie die informatiegegevens betrekking hebben, alsook hun wettelijke vertegenwoordigers;
- 2° de openbare overheden en instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de wet van 8 augustus 1983, in het kader van de betrekkingen die zij onderhouden met de B.I.W.M. bij de uitoefening van de taken die hen zijn toevertrouwd.

De Commissie stelt met tevredenheid vast dat de mededeling van de informatiegegevens derhalve strikt beperkt is.

De Commissie is van oordeel dat het raadzaam is aan artikel 2 van het ontwerp van koninklijk besluit een derde lid toe te voegen waarin wordt gesteld dat "de diensten van de B.I.W.M. die belast zijn met deze taken voor de uitvoering van het eerste lid als derden worden beschouwd".

5. Désignation des titulaires autorisés à accéder aux données du Registre national

L'article 1^{er}, dernier alinéa, du projet d'arrêté royal réserve l'accès aux informations :

- 1° au président de la C.I.B.E.;
- 2° aux membres du personnel de la C.I.B.E. désignés par lui nommément et par écrit à cette fin, à condition qu'ils soient titulaires d'un grade équivalent à celui du niveau 1 des agents de l'Etat et qu'ils doivent nécessairement avoir accès à ces données, en raison des fonctions qu'ils exercent effectivement.

L'article 4 du projet dispose que la liste des membres du personnel désignés, avec indication de leurs titre et fonction, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée.

L'article 4 fait référence "aux articles 1^{er}, alinéa 2, et 3", alors qu'il conviendrait de se référer uniquement "à l'article 1^{er}, alinéa 2".

La Commission souhaite que les membres du personnel de la C.I.B.E. ayant accès au Registre national signent un document insistant sur leur devoir d'assurer la sécurité et la confidentialité des données reçues du Registre national.

Les restrictions contenues dans le projet d'arrêté royal quant aux personnes habilitées à avoir accès au Registre national répondent au souci, maintes fois exprimé par la Commission, de limiter les risques de divulgation et de banalisation des données du Registre national.

B. Utilisation du numéro d'identification du Registre national

1. Base légale pour cette utilisation

La C.I.B.E. peut être autorisée à faire usage du numéro d'identification du Registre national en application de l'article 8 de la loi du 8 août 1983.

2. Objet de la demande d'utilisation du numéro du Registre national

La C.I.B.E. demande de pouvoir utiliser le numéro du Registre national pour l'accomplissement des trois tâches pour lesquelles elle demande à pouvoir accéder aux données du Registre national, (voyez le point A, 2 ci-dessus).

- a) pour les besoins de sa gestion interne;
- b) dans ses relations avec :

1° le titulaire de ce numéro ou son représentant légal;

2° certaines autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes déjà l'autorisation d'utiliser le numéro du Registre national (voyez l'article 3 du projet).

Le Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique justifie l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques par la sécurité qu'une telle utilisation garantit au niveau de la gestion de fichiers volumineux.

En effet, il s'agit d'un moyen particulièrement efficace d'éviter que des personnes ne soient répertoriées de multiples fois sous des formes diverses. La C.I.B.E. invoque également, de façon très classique, le fonctionnement plus rationnel de l'administration et l'introduction d'un contrôle plus efficace. (Voyez la lettre adressée par M. le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique au Président de la Commission de la protection de la vie privée du 14 avril 1993).

Interrogée par la Commission, sur les motifs justifiant l'utilisation du numéro du Registre national de ses agents, la C.I.B.E. précise qu'elle souhaite connaître le numéro du Registre national de ses agents car ces derniers ne disposent pas nécessairement de leur numéro d'inscription au Registre national alors que :

- a) elle doit le mentionner, lors de chaque déclaration trimestrielle, à l'Office national de sécurité sociale des Administrations provinciales et locales (O.N.S.S.A.P.L.), lors de l'établissement des bons de cotisation I.N.A.M.I. et des fiches individuelles 281 pour l'Administration des Contributions;
- b) sa Caisse des Pensions étant autonome, il est nécessaire, lors de l'attribution d'une rente de survie ou d'orphelin, de pouvoir s'assurer des coordonnées exactes des ayants droit (veuf, veuve, et orphelins de divers rangs);
- c) elle doit le mentionner lors de l'inscription des candidats aux examens linguistiques organisés par le Secrétariat permanent de Recrutement.

5. Aanwijzing van de titularissen van de toegang tot de gegevens van het Rijksregister

Naar luid van artikel 1, laatste lid, van het ontwerp van koninklijk besluit wordt alleen toegang verleend aan :

- 1° de Voorzitter van de B.I.W.M.;
- 2° de leden van het personeel van de B.I.W.M. die door hem bij naam en schriftelijk hiertoe zijn aangewezen, op voorwaarde dat ze een graad hebben die overeenstemt met een graad van niveau 1 van de rijksambtenaren en die op grond van het ambt dat zij werkelijk uitoefenen, noodzakelijkerwijze toegang moeten hebben tot de informatiegegevens.

In artikel 4 van het ontwerp wordt bepaald dat de lijst van de aangewezen personeelsleden met vermelding van hun titel en hun ambt, jaarlijks wordt opgemaakt en met dezelfde periodiciteit wordt doorgestuurd naar de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

In artikel 4 wordt verwezen naar "de artikelen 1, tweede lid, en 3", terwijl het voldoende zou zijn enkel en alleen te verwijzen naar artikel 1, tweede lid".

De Commissie wenst dat de personeelsleden van de B.I.W.M. die toegang hebben tot het Rijksregister een document ondertekenen waarin de nadruk wordt gelegd op hun plicht de veiligheid en de vertrouwelijkheid van de gegevens van het Rijksregister te waarborgen.

De beperkingen, die in het ontwerp van koninklijk besluit aangebracht werden met betrekking tot de personen die gerechtigd zijn om toegang te hebben tot het Rijksregister, komen tegemoet aan de door de Commissie meermaals geuite bezorgdheid om de risico's van verspreiding en vulgarisering van de gegevens van het Rijksregister te beperken.

B. Gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister

1. Wettelijke grondslag van dit gebruik

De B.I.W.M. kan worden gemachtigd gebruik te maken van het identificatienummer van het Rijksregister krachtens artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983.

2. Voorwerp van het verzoek om het nummer van het Rijksregister te gebruiken

De B.I.W.M. vraagt gebruik te mogen maken van het nummer van het Rijksregister voor de uitvoering van de drie taken waarvoor ze toegang vraagt tot de gegevens van het Rijksregister (zie punt A, 2, hierboven).

- a) voor de behoeften van haar intern beheer;
- b) in haar betrekkingen met :

1° de houder van dat nummer of zijn wettelijke vertegenwoordiger;

2° bepaalde openbare overheden en instellingen die zelf de machtiging hebben gekregen het nummer van het Rijksregister te gebruiken (zie artikel 3 van het ontwerp).

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken verantwoordt het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen door te wijzen op de veiligheid dat het gebruik ervan biedt op het vlak van het beheer van omvangrijke bestanden.

Het gaat hier immers om een bijzonder efficiënt middel dat het mogelijk maakt te voorkomen dat personen verscheidene malen onder verschillende vormen zouden opgenomen worden. De B.I.W.M. haalt eveneens het klassieke argument aan van een meer rationele werking en van een efficiëntere controle (zie de brief van 14 april 1993 van de Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken gericht aan de Voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer).

Toen de Commissie de B.I.W.M. vroeg naar de redenen die het gebruik van het nummer van het Rijksregister van haar personeelsleden verantwoordt, heeft zij verduidelijkt dat zij het nummer van het Rijksregister van haar personeelsleden wenst te kennen omdat deze niet noodzakelijk beschikken over hun inschrijvingsnummer in het Rijksregister, terwijl :

- a) zij het moet vermelden, bij elke trimestriële aangifte, bij het Rijksinstituut voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten (R.S.Z.P.P.O.), bij het opstellen van de R.I.Z.I.V.-bijdragebons en van de individuele 281- fiches voor de Administratie der belastingen;
- b) het, aangezien haar pensioenkas onafhankelijk is, noodzakelijk is bij het toekennen van een wezenrente of een overlevingsrente te kunnen beschikken over de nauwkeurige personalia van de rechthebbenden (weduwnaar, weduwe en wezen van verschillende rangen);
- c) zij het moet vermelden bij de inschrijving van kandidaten voor de taalexamen die worden georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat.

3. Examen en fonction des finalités du projet

En application de l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992, la Commission doit examiner si la donnée à caractère personnel qu'est le numéro d'identification du Registre national peut faire l'objet d'un traitement pour les finalités mentionnées dans le projet d'arrêté royal et si cette donnée est adéquate, pertinente et non excessive par rapport à ces finalités.

1° Tâches de facturation et de perception d'une taxe

La Commission pense que l'utilisation du numéro d'identification du Registre national aux fins de facturation enfreint le principe de proportionnalité.

En effet, cette utilisation accorderait à la C.I.B.E. un ou des avantages disproportionnés par rapport aux risques d'atteinte à la vie privée de ses abonnés créés par le danger d'interconnexion, grâce à l'utilisation de ce numéro, avec d'autres fichiers.

2° Gestion et recrutement du personnel

Il est exact qu'en application de l'arrêté royal du 5 décembre 1986 réglant l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques par les organismes d'intérêt public relevant du Ministère de la Prévoyance sociale, ces organismes sont obligés d'utiliser le numéro d'identification du Registre national, au seul titre d'identifiant, entre eux mais également notamment avec :

- a) les assurés sociaux ou leurs représentants légaux;
- b) les employeurs dans le cadre des obligations imposées par la législation en matière de sécurité sociale (combinaison des articles 6 et 3 de l'arrêté royal).

En application de l'art. 5, § 1^{er}, de cet arrêté royal, le travailleur (l'assuré social) peut utiliser son numéro d'identification du Registre national dans ses relations avec notamment :

- a) les organismes chargés de la gestion de la sécurité sociale;
- b) les employeurs, secrétariats sociaux,....

Rien ne contraint donc le travailleur de la C.I.B.E. à communiquer son numéro d'identification du Registre national à son employeur.

Par contre, l'article 5, § 2, de l'arrêté royal oblige l'employeur et même le travailleur à reproduire son numéro d'identification du Registre national notamment lorsque cette reproduction fait suite à une communication mentionnant ledit numéro et adressée soit par :

- a) un organisme chargé de la gestion de la sécurité sociale;
- b) un organisme autorisé en vertu de l'article 8 de la loi du 8 août 1983.

La C.I.B.E. doit donc reproduire le numéro d'identification du Registre national de ses travailleurs dans ses relations avec les divers organismes chargés de l'application de la sécurité sociale mais uniquement dans la mesure où ces organismes le lui ont communiqué.

La Commission estime, dès lors, qu'il est inutile d'autoriser la C.I.B.E. par un arrêté royal spécifique à utiliser le numéro d'identification du Registre national pour gérer son personnel puisque ce numéro, lorsqu'il est exigé, lui est, en sa qualité d'employeur, communiqué par les organismes chargés de la gestion de la sécurité sociale et qu'elle est déjà autorisée à l'utiliser.

La justification donnée par la C.I.B.E. pour utiliser le numéro d'identification du Registre national pour la gestion de la Caisse autonome des Pensions manque de pertinence, le numéro du Registre national d'un agent décédé ne permettant pas de s'assurer des coordonnées exactes des ayants droit.

Enfin, la pratique du Secrétariat permanent de recrutement d'exiger le numéro d'identification du registre national des candidats désireux de participer à un examen n'emporte pas la conviction de la Commission sur l'opportunité d'autoriser la C.I.B.E. à utiliser ce numéro dans la mesure où aucune justification légale n'est avancée pour cette pratique.

C. Conclusions

1° Accès aux données du Registre national.

La Commission émet un avis favorable quant à l'autorisation de la C.I.B.E. à accéder aux informations visées à l'art. 3, alinéa 1^{er}, 2^o, 5^o, 6^o; 8^o et alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 :

1. pour la facturation de la consommation d'eau de ses abonnés;
2. pour la perception, pour compte de la Région wallonne, de la taxe sur le déversement des eaux usées autres qu'industrielles, prévue par le décret du Conseil régional wallon du 30 avril 1990 instituant une taxe sur le déversement des eaux industrielles et domestiques.

3. Onderzoek naar de doeleinden van het ontwerp

Krachtens artikel 5 van de wet van 8 december 1992 moet de Commissie onderzoeken of het persoonsgegevens, met name het identificatienummer van het Rijksregister, mag worden verwerkt voor de doeleinden vermeld in het ontwerp van koninklijk besluit en of dit gegeven toereikend, ter zake dienend en niet overmatig is uitgaande van die doeleinden.

1° Taken van facturatie en inning van een belasting

De Commissie meent dat het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister voor facturatie het proportionaliteitsbeginsel schendt.

Dit gebruik zou voor de B.I.W.M. immers een of meer voordelen inhouden die in een niet evenredige verhouding staan tot het gevaar van schending van de persoonlijke levenssfeer van haar abonnees, omdat via het identificatienummer verschillende bestanden onderling met elkaar kunnen worden verbonden.

2° Beheer en werving van het personeel

Het is juist dat krachtens het koninklijk besluit van 5 december 1986 tot regeling van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen door de instellingen van openbaar nut die onder het Ministerie van Sociale Voorzorg ressorteren, deze organismen verplicht zijn het identificatienummer van het Rijksregister, alleen als identificatiemiddel, te gebruiken voor de interne betrekkingen, maar ook voor externe betrekkingen met :

- a) de sociaal verzekerden of hun wettelijke vertegenwoordigers;
- b) de werkgevers binnen het kader van de verplichtingen die worden opgelegd door de wetgeving betreffende de sociale zekerheid (combinatie van de artikelen 6 en 3 van het koninklijk besluit).

Krachtens artikel 5, § 1 van dit koninklijk besluit kan de werknemer (de sociaal verzekerde) zijn identificatienummer van het Rijksregister gebruiken in zijn betrekkingen inzonderheid met :

- a) instellingen belast met het beheer van de sociale zekerheid;
- b) werkgevers, sociale secretariaten,....

Bijgevolg is de werknemer van de B.I.W.M. niet verplicht zijn identificatienummer van het Rijksregister mee te delen aan zijn werkgever.

Krachtens artikel 5, § 2, van het koninklijk besluit daarentegen is de werkgever en zelfs de werknemer verplicht zijn identificatienummer van het Rijksregister te vermelden, inzonderheid wanneer deze vermelding geschiedt ingevolge een mededeling die dat nummer vermeldt en die uitgaat van :

- a) een instelling belast met het beheer van de sociale zekerheid;
- b) een instelling die krachtens artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 gemachtigd is het identificatienummer te gebruiken.

De B.I.W.M. moet bijgevolg het identificatienummer van het Rijksregister van haar werknemers vermelden in het kader van de betrekkingen met de verscheidene instellingen die belast zijn met de uitvoering van de sociale zekerheid, maar slechts voor zover die instellingen het haar hebben meegedeeld.

De Commissie is van oordeel dat het daarom onnodig is de B.I.W.M. door een bijzonder koninklijk besluit te machtigen het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken voor het beheer van haar personeel aangezien dit nummer, wanneer het wordt geëist, haar in haar hoedanigheid van werkgever wordt meegedeeld door de instellingen die belast zijn met het beheer van de sociale zekerheid en ze bijgevolg reeds gemachtigd is het te gebruiken.

De verantwoording die door de B.I.W.M. wordt gegeven om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken voor het beheer van de onafhankelijke pensioenkas is niet voldoende ter zake dienend, aangezien het nummer van het Rijksregister van een overleden personeelslid niet de mogelijkheid biedt zich te vergewissen van de exacte personalia van de rechthebbenden.

Tenslotte kan de praktijk van het Wast Wervingssecretariaat het identificatienummer van het Rijksregister te eisen van kandidaten voor een examen, de Commissie er niet van overtuigen dat het gepast is de B.I.W.M. dit nummer te laten gebruiken voor zover voor deze praktijk geen enkele wettelijke verantwoording wordt gegeven.

C. Conclusies

1° Toegang tot de gegevens van het Rijksregister.

De Commissie brengt een gunstig advies uit inzake de toegang van de B.I.W.M. tot de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 2^o, 5^o, 6^o, 8^o, en tweede lid van de wet van 8 augustus 1983.

1. voor de facturatie van het waterverbruik van haar abonnees;
2. voor de inning voor rekening van het Waalse Gewest van de belasting op het lozen van ander dan industrieel afvalwater, waarin voorzien is in het decreet van de Waalse Gewestraad van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater.

La Commission propose d'ajouter à l'article 2 du projet d'arrêté royal "les services de la C.I.B.E. chargés de ces missions sont considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa 1^{er}".

La Commission désapprouve l'accès aux données du Registre national pour la gestion et le recrutement du personnel de la C.I.B.E.

2° Utilisation du numéro d'identification du registre national

La Commission est d'avis que l'utilisation du numéro du Registre national telle qu'elle est prévue par l'article 3 du projet d'arrêté royal ne se justifie pas.

PAR CES MOTIFS,

Sous réserve des observations émises ci-dessus, la Commission émet un avis favorable quant à l'accès de la C.I.B.E. à certaines données du Registre national pour ses tâches de facturation et de perception de taxe et défavorable quant à cet accès en ce qui concerne la gestion et le recrutement de son personnel.

La Commission émet un avis défavorable quant à l'utilisation du numéro d'identification du registre national par la C.I.B.E.

Le Secrétaire,
J. Paul.

Le Président,
P. Thomas.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, le 26 septembre 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "autorisant la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux à accéder au Registre national des personnes physiques", a donné le 10 mai 1995 l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit exantiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Observation générale

L'accès au Registre national est autorisé aux organismes d'intérêt public visés par la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques pour l'accomplissement de missions d'intérêt général; l'accès n'est pas autorisé pour l'obtention des renseignements utiles à la gestion du personnel de ces organismes, comme le relève à juste titre la Commission de la protection de la vie privée lorsqu'elle expose :

"... il convient de noter que la gestion et le recrutement de son personnel ne fait pas partie des missions d'intérêt général qui lui ont été confiées par les différentes réglementations".

Le ministre répond à cette objection dans les termes suivants :

"S'il est vrai que ces tâches ne constituent pas des missions d'intérêt général formellement dévolues à la C.I.B.E. par une disposition légale, décrétole ou réglementaire, il n'en demeure pas moins qu'elles sont essentielles pour assurer le bon fonctionnement de l'organisme et permettre ainsi à celui-ci d'exercer ses attributions.

Le recrutement et la gestion du personnel sont des missions inhérentes au fonctionnement de la C.I.B.E., lesquelles trouvent leur fondement dans le principe général de la continuité du service public et ne doivent dès lors pas faire l'objet d'une disposition normative expresse. En outre, plusieurs précédents existent à cet égard :

1° l'arrêté royal du 18 janvier 1994 autorisant l'accès de certaines autorités du Ministère de la Communauté germanophone au Registre national des personnes physiques;

2° l'arrêté royal du 4 mai 1992 autorisant l'accès de certaines autorités du Ministère de la Région wallonne au Registre national des personnes physiques".

De Commissie stelt voor aan artikel 2 van het ontwerp van koninklijk besluit toe te voegen dat de diensten van de B.I.W.M. die met deze taken zijn belast als derden worden beschouwd voor de uitvoering van het eerste lid".

De Commissie gaat niet akkoord met de toegang tot gegevens van het Rijksregister voor het beheer en de werving van het personeel van de B.I.W.M.

2° Gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister.

De Commissie is van oordeel dat het gebruik van het nummer van het Rijksregister waarin wordt voorzien in artikel 3 van het ontwerp van koninklijk besluit niet verantwoord is.

OM DEZE REDENEN,

Brengt de Commissie, onder voorbehoud van de hiervoor gemaakte opmerkingen, een gunstig advies uit inzake de toegang van de B.I.W.M. tot bepaalde gegevens van het Rijksregister voor haar taken van facturatie en inning van de belasting, en een ongunstig advies inzake die toegang voor haar taken van beheer en werving van haar personeel.

De Commissie brengt een ongunstig advies uit inzake het gebruik door de B.I.W.M. van het identificatienummer van het Rijksregister.

De Secretaris,
J. Paul.

De Voorzitter,
P. Thomas.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 26 september 1994 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij gemachtigd wordt toegang te hebben tot het Rijksregister van de natuurlijke personen", heeft op 10 mei 1995 het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Algemere opmerking

De toegang tot het Rijksregister wordt verleend aan de instellingen van openbaar nut bedoeld in de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen voor het vervullen van taken van algemeen belang; de toegang wordt niet verleend voor het verkrijgen van inlichtingen die dienstig zijn voor het beheer van het personeel van die instellingen, zoals de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer terecht opmerkt wanneer zij het volgende uiteenzet :

"... behoort te worden opgemerkt dat het beheer en de aanwerving van het personeel geen deel uitmaken van de taken van algemeen belang die aan de maatschappij door de verschillende verordeningen zijn opgedragen".

De minister antwoordt als volgt op dat bezwaar :

"Hoewel het klopt dat deze taken geen opdrachten van algemeen nut vormen die formeel aan de B.I.W.M. zijn toegewezen door een wettelijke, decretole of reglementaire bepaling, zijn ze daarom niet minder essentieel om de goede werking van de instelling te waarborgen en haar aldus in staat te stellen haar bevoegdheden uit te oefenen.

De aanwerving en het beheer van het personeel zijn opdrachten die inherent zijn aan de werking van de B.I.W.M. en die hun grondslag vinden in het algemene principe van de continuïteit van de openbare dienst en bijgevolg niet in een uitdrukkelijke normatieve bepaling moeten worden beschreven. Bovendien bestaat er in dit opzicht verscheidene precedents :

1° het koninklijk besluit van 18 januari 1994 waarbij aan bepaalde overheden van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen;

2° het koninklijk besluit van 4 mei 1992 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van het Waalse Gewest toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen".

La réponse apportée à cette objection par le ministre n'est pas convaincante pour une double raison :

1° les précédents auxquels il est fait référence ne sont pas assimilables à la disposition en projet actuellement examinée puisqu'ils ne mentionnent que "la gestion administrative des fichiers de personnes tenus par la division du personnel" ou "la gestion administrative des fichiers du personnel tenus par le service du secrétaire général";

2° mais surtout, lesdits précédents concernent des autorités publiques, visées à l'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et non des organismes de droit belge, visés à l'alinéa 2 du même article, pour lesquels l'accès à certaines données du Registre national n'est expressément et légalement justifié que pour l'accomplissement de tâches d'intérêt général.

Au surplus, il y a lieu de relever que, dans un arrêté royal autorisant à la Compagnie intercommunale liégeoise des eaux l'accès aux informations du Registre national, le Roi n'a pas adopté la même attitude et n'a pas autorisé l'accès aux informations nécessaires à la gestion et au recrutement du personnel de cette intercommunale (1).

Il faut conclure, comme la Commission de la protection de la vie privée, que la gestion et le recrutement du personnel ne font pas partie des missions d'intérêt général confiées à la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux.

Examen du projet

Préambule

Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, la section de législation a insisté à plusieurs reprises, à l'occasion de projets comparables, sur l'insertion dans le préambule, d'un "considérant qui fasse apparaître l'obligation d'appliquer à la fois la loi du 8 août 1983 et celle du 8 décembre 1992".

Il convient, dès lors, de prévoir, dans le projet, un considérant ayant un tel objet.

Les autres considérants, qui énoncent une autre condition de légalité du projet, peuvent être maintenus, mais les quatre premiers considérants doivent être classés dans l'ordre chronologique des textes visés en commençant par le plus ancien.

Dispositif

Article 1^{er}

1. La phrase introductive serait plus clairement rédigée comme suit :

"Article premier. Pour l'accomplissement de ses missions d'intérêt général, la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux, en abrégé: C.I.B.E., est autorisée à accéder aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1°, 2°, 5°, 6° et 8°, et alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, aux fins ci-après déterminées et dans les limites fixées à l'article 2 :".

2. Conformément à l'observation générale, l'article 1^{er}, 4°, doit être omis.

3. En son article 1^{er}, l'arrêté royal en projet permet à la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux d'accéder aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1°, 2°, 5°, 6° et 8° de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, ainsi qu'à l'historique complet de ces cinq données (article 3, alinéa 2, de la loi du 8 août 1983).

L'extension dans le temps de l'accès à l'historique de ces cinq données doit être expressément limitée aux nécessités découlant des missions visées à l'article 1er, alinéa 1er, du projet d'arrêté royal. C'est

(1) Arrêté royal du 31 mars 1992 autorisant l'accès de la Compagnie intercommunale liégeoise des eaux au Registre national des personnes physiques.

Het antwoord dat de minister op dat bezwaar geeft, overtuigt niet om de volgende twee redenen :

1° omdat de precedents waarnaar verwezen wordt niet gelijkgesteld kunnen worden met de ontworpen bepaling die thans wordt onderzocht aangezien zij alleen spreken van "het administratieve beheer van de personeelsbestanden die door de afdeling personeel worden bijgehouden" of van "het administratief beheer van de personeelsbestanden die bijgehouden worden door de dienst van de secretaris-generaal";

2° vooral omdat de voornoemde precedents betrekking hebben op openbare overheden, bedoeld in artikel 5, eerste lid, van de wet van 5 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en niet op instellingen naar Belgisch recht, bedoeld in het tweede lid van hetzelfde artikel, waarvoor de toegang tot bepaalde gegevens van het Rijksregister maar uitdrukkelijk en wettelijk gerechtigd is voor het vervullen van taken van algemeen belang.

Bovendien dient te worden opgemerkt dat de Koning, in een koninklijk besluit waarbij aan de "Compagnie intercommunale liégeoise des eaux" toegang wordt verleend tot de informatiegegevens van het Rijksregister, niet dezelfde houding heeft aangenomen en de toegang niet heeft verleend tot de inlichtingen die noodzakelijk zijn voor het beheer en de aanwerving van het personeel van die intercommunale (1).

Zoals de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer moeten wij concluderen dat het beheer en de aanwerving van het personeel geen deel uitmaken van de taken van algemeen belang die aan de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij zijn toevertrouwd.

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

Sedert de inwerkingtreding van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens heeft de afdeling wetgeving, ter gelegenheid van vergelijkbare ontwerpen, er herhaaldelijk op aangedrongen dat in de aanhef "een considerans" wordt ingevoegd "waaruit blijkt dat zowel de wet van 8 augustus 1983 als die van 8 december 1992 moet worden toegepast".

In het ontwerp behoort dan ook een considerans van die strekking te worden ingevoegd.

De overige consideransen, die een andere voorwaarde voor de wettigheid van het ontwerp vermelden, kunnen behouden blijven; de eerste vier consideransen dienen echter naar tijdsorde te worden gerangschikt, te beginnen met de oudste.

Bepalend gedeelte

Artikel 1.

1. De inleidende zin zou duidelijker zijn mocht hij als volgt worden gesteld :

"Artikel 1. Voor het vervullen van haar taken van algemeen belang wordt aan de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij, afgekort als B.I.W.M., toegang verleend tot de informatiegegevens waarvan sprake is in het eerste lid, 1°, 2°, 5°, 6° en 8°, en het tweede lid van artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, voor de hierna bepaalde doeleinden en binnen de perken vastgesteld door artikel 2 :".

In onderdeel 1° schrijve men "facturering" in plaats van "facturatie".

2. Overeenkomstig de algemene opmerking behoort artikel 1, 4°, te vervallen.

3. Artikel 1 van het ontworpen koninklijk besluit verleent aan de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij toegang tot de informatiegegevens genoemd in artikel 3, eerste lid, 1°, 2°, 5°, 6° en 8°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en tot de opeenvolgende bijwerkingen van deze vijf informatiegegevens (artikel 3, tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983).

Wat de toegang tot de opeenvolgende bijwerkingen van die vijf informatiegegevens betreft, zou niet verder in de tijd teruggaan mogen worden dan vereist is voor het uitvoeren van de taken

(1) Koninklijk besluit van 31 maart 1992 waarbij aan de "Compagnie intercommunale liégeoise des eaux" toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen wordt verleend.

en complétant le projet en ce sens que celui-ci sera rendu conforme à l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, qui prohibe le traitement de données inadéquates, dénuées de pertinence ou excessives (1).

Ce "droit à l'oubli" est garanti par l'article 5, e), de la Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel, faite à Strasbourg le 28 janvier 1981, et approuvée par la loi du 17 juin 1991.

Pour la détermination de cette limite temporelle, les délais de prescription applicables aux sommes à recouvrer constitueraient, à première vue, un critère pertinent; un critère déduit des besoins en matière de gestion du personnel ne serait pas juridiquement admissible (2).

En tout cas, le délai de conservation des données prévu par la loi du 8 août 1983 (trente ans après le décès de la personne enregistrée) n'est manifestement pas en rapport avec les finalités que pourraient poursuivre légitimement les traitements de données instaurées par la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux.

La chambre était composée de :

MM. :

J.-J. Stryckmans, président de chambre;

Y. Boucquoy et Y. Kreins, conseillers d'Etat;

F. Delperée et J. van Compernelle, assessseurs de la section de législation;

Mme J. Gielissen, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme C. Debroux, référendaire adjoint.

Le greffier,
J. Gielissen.

Le Président,
J.-J. Stryckmans.

17 DECEMBRE 1996. — Arrêté royal autorisant la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux à accéder au Registre national des personnes physiques

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 2, a), remplacé par la loi du 19 juillet 1991;

Vu l'article 35octies, § 5, de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, y inséré par le décret du Conseil de la Communauté flamande du 25 juin 1992;

Vu la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales, notamment les articles 1^{er} et 3;

Vu la nouvelle loi communale codifiée par l'arrêté royal du 24 juin 1988 et ratifiée par la loi du 26 mai 1989, notamment l'article 135;

Vu le décret du Conseil régional wallon du 30 avril 1990 instituant une taxe sur le déversement des eaux industrielles et domestiques, notamment l'article 23;

opposé en l'article 1, premier lid, van het ontwerp van koninklijk besluit. Door het ontwerp aldus aan te vullen zal het in overeenstemming komen met artikel 5 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, dat de verwerking van ontoereikende, niet ter zake dienende of overmatige gegevens verbiedt (1).

Dat "recht om in het vergeetboek te raken" wordt gegarandeerd door artikel 5, e), van het Verdrag tot bescherming van personen ten opzichte van geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens, dat is opge maakt te Straatsburg op 28 januari 1981 en goedgekeurd bij de wet van 17 juni 1991.

Voor het bepalen van die tijdslimiet zouden de verjaringstermijnen die gelden voor de terug te vorderen bedragen op het eerste gezicht een adequaat criterium zijn; een criterium dat afgeleid wordt uit de noden inzake personeelsbeheer zou juridisch onaanvaardbaar zijn (2).

In ieder geval staat de termijn voor de bewaring van de gegevens, die gesteld is door de wet van 8 augustus 1983 (dertig jaar na het overlijden van de geregistreerde persoon) kennelijk niet in verhouding tot de doeleinden die rechtsgeldig kunnen worden nagestreefd met de verwerking van gegevens door de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren :

J.-J. Stryckmans, kamervoorzitter;

Y. Boucquoy en Y. Kreins, staatsraden;

F. Delperée en J. van Compernelle, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. J. Gielissen, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. C. Debroux, adjunct-referendaris.

De griffier,
J. Gielissen.

De Voorzitter,
J.-J. Stryckmans.

17 DECEMBER 1996. — Koninklijk besluit waarbij de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij gemachtigd wordt toegang te hebben tot het Rijksregister van de natuurlijke personen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, tweede lid, a), vervangen bij de wet van 19 juli 1991;

Gelet op artikel 35octies, § 5, van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, er ingevoegd door het decreet van de Vlaamse Gemeenschapsraad van 25 juni 1992;

Gelet op de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales, inzonderheid op de artikelen 1 en 3;

Gelet op de nieuwe gemeentewet gecodificeerd door het koninklijk besluit van 24 juni 1988 en bekrachtigd door de wet van 26 mei 1989, inzonderheid op artikel 135;

Gelet op het decreet van de Waalse Gewestraad van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater, inzonderheid op artikel 23;

(1) Arrêté royal du 31 mars 1992 autorisant l'accès de la Compagnie intercommunale liégeoise des eaux au Registre national des personnes physiques.

(2) En ce sens, voyez notamment les avis de la section de législation L. 22.290/2 (*Moniteur belge*, 30 décembre 1993), L. 22.874/2 (*Moniteur belge*, 9 mars 1995), L. 22.884/2 (*Moniteur belge*, 12 avril 1995) et L. 22.896/2 (*Moniteur belge*, 4 avril 1995).

(1) Koninklijk besluit van 31 maart 1992 waarbij aan de "Compagnie intercommunale liégeoise des eaux" toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen wordt verleend.

(2) Zie in die zin onder meer de adviezen van de afdeling wetgeving L. 22.290/2 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1993), L. 22.874/2 (*Belgisch Staatsblad* van 9 maart 1995), L. 22.884/2 (*Belgisch Staatsblad* van 12 april 1995) en L. 22.896/2 (*Belgisch Staatsblad* van 4 april 1995).

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, notamment l'article 5;

Vu les statuts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux, approuvés par l'assemblée générale extraordinaire du 7 mai 1992;

Vu l'avis n° 6/94 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 2 mars 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Justice, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'accomplissement des tâches ci-après énumérées qui relèvent de son objet social, la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux (en abrégé : C.I.B.E.), intercommunale régie par la loi du 22 décembre 1986, est autorisée, en tant qu'organisme de droit belge remplissant des missions d'intérêt général, à accéder dans les limites et conditions fixées à l'article 2 du présent arrêté, aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1^o, 2^o, 5^o, 6^o et 8^o, et alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques :

1^o facturation de la consommation d'eau de ses abonnés;

2^o perception, pour compte de la Région wallonne, de la taxe sur le déversement des eaux usées autres qu'industrielles, prévue par le décret du Conseil régional wallon du 30 avril 1990 instituant une taxe sur le déversement des eaux industrielles et domestiques;

3^o perception de la redevance fixée par l'article 35octies, § 5, de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, y inséré par le décret du Conseil de la Communauté flamande du 25 juin 1992;

L'accès visé à l'alinéa 1^{er} est réservé au président de la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux. Celui-ci peut, par voie de désignation écrite et nominative, déléguer son droit d'accès aux membres de son personnel qui, en raison des fonctions qu'ils exercent effectivement, doivent nécessairement avoir accès aux informations du Registre national.

Art. 2. Les informations obtenues du Registre national en application de l'article 1^{er} ne peuvent être utilisées qu'aux fins qui y sont énumérées. Elles ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont pas considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa 1^{er} :

1^o les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations, ou leurs représentants légaux;

2^o les autorités publiques et organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983, pour les informations qui peuvent leur être communiquées en vertu de leur désignation et dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec la C.I.B.E. dans l'exercice de leurs compétences légales et réglementaires.

Les services de la C.I.B.E. chargés des missions énumérées à l'article 1^{er} sont considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa 1^{er} du présent article.

Art. 3. La liste des membres du personnel de la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux désignés conformément à l'article 1^{er}, alinéa 2, avec mention de leur titre et de leur fonction, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 décembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op de statuten van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij, goedgekeurd door de buitengewone algemene vergadering van 7 mei 1992;

Gelet op het advies nr. 6/94 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 2 maart 1994;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Justitie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor het vervullen van de hierna opgesomde taken die onder haar maatschappelijk doel vallen, wordt de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (afgekort : B.I.W.M.), geregeld bij de wet van 22 december 1986, als instelling van Belgisch recht die opdrachten van algemeen nut vervult, gemachtigd binnen de perken en voorwaarden vastgesteld bij artikel 2 van dit besluit, toegang te hebben tot de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1^o, 2^o, 5^o, 6^o en 8^o, en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen :

1^o facturatie van het waterverbruik van de abonnees;

2^o inning voor rekening van het Waalse Gewest van de belasting op het lozen van ander dan industrieel afvalwater, waarin voorzien is bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 30 april 1990 tot instelling van een belasting op het lozen van industrieel en huishoudelijk afvalwater;

3^o inning van de heffing vastgesteld door artikel 35octies, § 5, van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, ingevoegd bij decreet van de Vlaamse Gemeenschapsraad van 25 juni 1992;

De toegang bedoeld in artikel 1 is voorbehouden voor de voorzitter van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij. Deze kan door schriftelijke aanwijzing bij naam zijn toegangsrecht delegeren aan de leden van zijn personeel die op grond van het ambt dat zij werkelijk uitoefenen, noodzakelijkerwijze toegang moeten hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister.

Art. 2. De informatiegegevens die van het Rijksregister verkregen worden met toepassing van artikel 1, mogen slechts gebruikt worden voor de doeleinden die daar opgesomd zijn. Ze mogen niet worden meegedeeld aan derden.

Voor de toepassing van het eerste lid worden niet als derden beschouwd :

1^o de natuurlijke personen op wie die informatiegegevens betrekking hebben, of hun wettelijke vertegenwoordigers;

2^o de openbare overheden en instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de wet van 8 augustus 1983, voor de informatiegegevens die hun krachtens hun aanwijzing mogen worden medegedeeld, en in het kader van de betrekkingen die zij onderhouden met de B.I.W.M. bij de uitoefening van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden.

De diensten van de B.I.W.M. die belast zijn met de in artikel 1 opgesomde opdrachten worden als derden beschouwd voor de toepassing van het eerste lid van dit artikel.

Art. 3. De lijst van de personeelsleden van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij die aangewezen zijn overeenkomstig artikel 1, tweede lid, met vermelding van hun titel en hun ambt, wordt jaarlijks opgemaakt en met dezelfde periodiciteit doorgestuurd naar de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 december 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK